

陣行濤浪 閱大刹海



和南

聖眾

造福觀音·遍照刹炫

雙月刊 97



國內郵資已付

花蓮郵局許可證
花蓮字186號

雜誌

台北縣字第10336號登記證
指定花蓮國安郵局代寄
無法投遞免退

中華民國 87 年 4 月 1 日創刊 (創刊)
中華民國 88 年 10 月 1 日創刊
創刊宗旨：弘揚佛法，普度眾生
社址：花蓮縣吉安鄉中正路100號
電話：(0938) 865-1386
傳真：(0938) 865-1386
郵政掛號：10000181-0 郵局
雜誌刊名：聖眾雜誌
雜誌刊號：87-10-012345-0
社址：花蓮縣吉安鄉中正路100號
電話：(0938) 865-1386

如 有善法，非所量，隨類現身，夢起勝境，天網濤

滿，洪濤濤汗，舟以濟不通

尊重正教，安穩知足，妙鎖鋒

利，循行察視，唯初大始，美好

通路，易，毘盧遮那，大威光

超境界，竅領天地，煙艷飛騰

群山縹緲，波，請益擎擔，還至

本處，蓄藏若錯，生信心，正行

事，幻想的是，不見是而無聞

來，阿賴耶識，含藏種子，習

性象門深廣，鷹擊長空，煇破

重燭，吹炯五天，御，調和降伏，初發心園林裡遊戲，靈

芝瑞微，大道在隱，隱於別峰，易，大圓鏡智如虛空，恆

照主中主，靈心感應，於廓靈海，激湍激灑，藝，種植樹

藝，慈悲心起，唯若守候，蟲斯延慶，應供養，法王城

承天傳承，引有善法，非所量，旋陀羅尼，空行仰兒

浮天無岸，沖瀾沆瀣，授，手付給予，十智同真，不可思

議，大通智勝，涓流決浪，勝智大商主大方廣，水，有善

法，主僕同現身，本不互相離，全象大眼，噓喻百川，一

越三千，引，長方開導，位裡轉身，施無畏印，戰鬥勝

王，榮獲殊勝的頂上髻珠，人，有善法，迷了就顛倒，個

人作主人，淨法界光，渺瀾漫漫，乍合乍散，智，體證妙

定，月鋪金地，百川潛滌，新月旋，明將明，詩歌生命的

喜訊，旋，有善法，僕聽主，覺悟就歸正，自在主童子，

開合解會，滾滾濕濕，擇，細中移足，從隨行來，奇蹟乍

現，九曲大壺瓢，筆，迂徐柔和人長壽，德，有善法，非

世情所能量，華嚴遊戲三昧，輕塵不飛，纖蘿不動，錯

不可思議，體證德一，大利天下，雨水驚蟄風雷電，毘

盧遮那演大乘氣象

癸巳春分 道一



歡迎索取，阿彌陀佛！

如有善法，非所量，隨類現身，夢起勝境，天網濤滿，洪濤濤汗，舟以濟不通，尊重正教，安穩知足，妙鎖鋒利，循行察視，唯初大始，美好通路，易，毘盧遮那，大威光超境界，竅領天地，煙艷飛騰，群山縹緲，波，請益擎擔，還至本處，蓄藏若錯，生信心，正行事，幻想的是，不見是而無聞來，阿賴耶識，含藏種子，習性象門深廣，鷹擊長空，煇破重燭，吹炯五天，御，調和降伏，初發心園林裡遊戲，靈芝瑞微，大道在隱，隱於別峰，易，大圓鏡智如虛空，恆照主中主，靈心感應，於廓靈海，激湍激灑，藝，種植樹藝，慈悲心起，唯若守候，蟲斯延慶，應供養，法王城承天傳承，引有善法，非所量，旋陀羅尼，空行仰兒，浮天無岸，沖瀾沆瀣，授，手付給予，十智同真，不可思議，大通智勝，涓流決浪，勝智大商主大方廣，水，有善法，主僕同現身，本不互相離，全象大眼，噓喻百川，一越三千，引，長方開導，位裡轉身，施無畏印，戰鬥勝王，榮獲殊勝的頂上髻珠，人，有善法，迷了就顛倒，個人作主人，淨法界光，渺瀾漫漫，乍合乍散，智，體證妙定，月鋪金地，百川潛滌，新月旋，明將明，詩歌生命的喜訊，旋，有善法，僕聽主，覺悟就歸正，自在主童子，開合解會，滾滾濕濕，擇，細中移足，從隨行來，奇蹟乍現，九曲大壺瓢，筆，迂徐柔和人長壽，德，有善法，非世情所能量，華嚴遊戲三昧，輕塵不飛，纖蘿不動，錯不可思議，體證德一，大利天下，雨水驚蟄風雷電，毘盧遮那演大乘氣象

癸巳春分迂園道一撰文



造福觀音開光三十週年「永恆的憶念」

2012 和南寺千人朝山暨 大雄寶殿華嚴三聖銅佛開光大典

緣起：

三十年前，古樸、無垠的台灣東海岸山脈長海岸線，悄悄立起一尊金色光明的觀音大佛。建造這尊大佛的是和南寺開山老和尚^上傳^下慶大禪師，他希望人們在見到清淨莊嚴的菩薩容顏時，能因心生孺慕而發恆常菩提心，造福修慧，奉獻社會。因此邀請了雕塑大師楊英風先生，共同塑造這尊座高五丈、慈波浩蕩的國寶級藝術——造福觀音。

每年深秋，一個個來自不同背景、有著不同際遇的信眾，皆攜老扶幼來到和南寺朝山。莊嚴而慈悲的觀音大佛「造福觀音」，端坐在東部的海岸山脈，蒼翠山巒間，尋聲遍灑甘霖，是為和南信眾的精神支柱。東海的漁人們甚至稱之「月光菩薩」，大佛恆久慈悲地俯視著芸芸眾生，以及年年絡繹不絕上山朝禮的人群。

如^上昭^下慧法師在十一月十一日「造福觀音三十週年」特別活動「甘露講座」演講時所說：「當和南寺邀請我來演講，我馬上就欣然接受了。因為和南寺在音樂跟藝術方面的造詣，讓我心嚮往之。一個地處偏遠的寺院，本身維持道場的運作其實就不容易了，然而，和南寺在開山住持^上傳^下慶老和尚的帶領之下，以及現任住持道明法師，他們一路共同協力與愚溪先生所創作的許多佛教藝術的成品，我相信它們是能夠永垂不朽的。」

因為在藝術的部分，特別是音聲藝術，西方宗教中有許多的音樂家投入，所以他們的聖詩聖歌有輝煌的成就，佛教也有傳統藝術的梵唄，但近現代以後，配合著現代的音樂曲風所作的現代佛教音樂作品，其實是滿稀有的。特別是像愚溪先生所耕耘的這一塊，由於他藝術的品味很高，當然也是有曲高和寡的可能性。藝術本身的耕耘，即使在西方社會中，都要在依靠宮廷才有足夠的財力，來支持這些專業藝術家，專門從事宗教的音聲藝術創作，或是形像藝術，更何況是在台灣，本身的國力就並不是那樣的強大，即使是在經濟最繁榮的時刻，也未能意會到要投入宗教藝術的發展。所以我覺得以一個寺院之力，僧眾和藝術家能夠共同合作，開展出來『和南藝術』團隊，讓我向來非常的敬佩。當我還未來到和南寺時，卻反而是先接觸到和南寺的藝術作品，包括最早期的『燃燈記』，還有『地藏菩薩的組曲』，一直到今天，許許多多愚溪先生的作品，我感覺到除了藝術之外，還有一份悲天憫人的情懷，這一些本來都是要在都會產生的，甚至於是中產階級以上，可謂是貴族獨有的享受，但它反倒在花蓮邊陲的小寺院，把它撐起來，這讓我相當驚奇，也可以說是相當敬佩。所以我對於和南寺本身不見得那麼熟悉，但是對於和南藝術團隊長久以來所做事情，是非常的感動的，因而每當和南寺邀請我來，我總是亦不容辭就接受



朵雲

下來。……」

時光荏苒，民國一百零一年，這尊豎立在東海岸仿北魏隋唐風格的造福觀音，庇佑東海太平洋已近三十個年頭，十一月十七日晚間七點半，和南寺盛大舉辦「造福觀音開光三十週年慶」暨佛子朝山大法會。

· 華嚴三聖開光大典

同時，在十八日也舉辦「大雄寶殿華嚴三聖開光大典」。和南寺自民國五十六年開山，四十多年來弘揚佛法、普渡眾生；民國七十七年春天，開山祖師^上傳^下慶大禪師深入禪定，以渾然天成的美學造詣，集畢生心力塑造了大雄寶殿三座佛像——「南無本尊釋迦牟尼佛」、「五台山金色界文殊菩薩」、「峨眉山銀色界普賢菩薩」。願力宏深的^上傳^下慶大禪師，望能厚植福田，立下以一噸銅合以五斤黃金重鑄三尊佛像的心願。而今，和南寺全體寺眾精誠團結，以一年的時間敬塑大雄寶殿三尊銅佛金身，並於二〇一二年十一月十八日上午十點半舉行「大雄寶殿華嚴三聖開光大典」。





「和南寺造福觀音開光三十週年」邀請到中國佛教會理事長上圓下宗長老親自開示十一月十七日晚間的「朝山供諸天法會」，以及主持十八日上午「大雄寶殿華嚴三聖開光典禮」。花蓮慈善寺住持上達下瑩長老尼特表祝賀，來自玄奘大學教授上昭下慧法師，與新北市佛教會理事長上明下空法師、淨因寺上惟下悟長老、彰化縣佛教會理事長上圓下明法師、桃園佛教蓮社住持上明下霽法師等佛教界的長老，大德齊聚一堂，見證和南寺開師祖師上傳下慶大禪師無上甚深悲憫的心願。另外，桃園佛教蓮社上明下霽法師更率

和南寺以創作新世紀佛教藝術著名，曾榮獲六座金鼎獎、四座金曲獎殊榮。從一九八七年由上傳下慶大禪師與詩人愚溪所策畫製作《點亮你智慧的燈》音樂和繪本，以動人的藝術形式來講述釋迦牟尼佛的一生，獲得廣大迴響。一九八八年，繪本《九色鹿》榮獲音樂有聲故事獲金鼎獎；接著，在一九九九年，《雲童》唱片獲兩座金鼎獎；一九九一年，《新幼學

和南佛教藝術的傳承
上傳下慶大禪師創立和南寺後，帶領出家眾一心致力於弘揚佛法，以心為本，將佛教藝術之美融合教育、文化，盼以藝術作為平台，讓佛法深入民間，在此建立「太平洋和南佛教藝術多媒體國際交流中心」。歷經多方推廣，出版過無數圖書、影音動畫等多媒體產品，所發行的作品屢獲金曲獎、金鼎獎的肯定，引領大眾悠遊於和南勝境，親近佛教藝術文化。

上達下妙法師、上通下妙法師、上精下良法師、上常下謙法師、上道下淳法師、上護下賢法師、上光下明法師和上悟下玄法師等蒞臨法會，普照盛典。



故事瓊林》、《如來世家》兩張專輯再獲金鼎獎；一九九六年《袍修羅蘭》長篇小說獲得金鼎獎；一九九九年《紫金寶衣》、二〇〇〇年《蕊香漩渦——晚紅》及二〇〇四年《花嚴之歌——序歌》愚溪先生三度獲得最佳作詞人金曲獎；二〇〇九年《古苑尋聲》專輯〇〇獲金曲獎「最佳民族樂曲專輯獎」肯定。

·二〇一二年鶴山國際詩歌論壇

為了紀念這一位當代得道高僧，二〇〇四年二月四日成立「鶴山」世紀國際論壇，近十年來，與韓國、印度、捷克、斯洛伐克、以色列等國家進行多方的藝術文化交流。二〇〇五年於國家音樂廳演出《風的故事》，同年，於美國洛杉磯首演《路》音樂劇；二〇〇六年在大陸演出《神州和樂》大型音樂劇；二〇〇七年《白馬入蘆花》受邀在大陸、馬來西亞、香港等地巡演；二〇〇八年於蒙古烏蘭巴托演出《圓相世界》；二〇〇九年在國家音樂廳盛大演出音樂劇《五天銀燭輝》；二〇一〇年，再度演出《路》禪歌清唱劇；二〇一二年完成《星雲大師聲樂歌劇（利海丞上僧）》，由鶴山論壇主席，同時也是金曲獎最佳作詞人愚溪作詞、金曲獎作曲家蔡介誠譜曲；二〇一三年，將推出法鼓山上聖下嚴法師《天地一真僧》詩歌清唱劇，詩人愚溪作詞，交由大陸重量級作曲家唐建平作曲。

此次為慶祝「造福觀音三十週年」與大雄寶殿「華嚴三聖開光大典」，為共襄盛舉，於造福勝境內舉辦「2012年鶴山21世紀國際詩歌論壇」，為紀念善信佛子心中永恆意念的傳下慶大禪師，秉持著禪師以藝術文化弘揚佛法濟世的宿願，將和南佛教藝術文化更拓展至表演藝術及國際藝文活動之交流，以期藉由真、善、美的藝術形式，讓佛法深植人們心中。S

造福觀音開光三十週年「永恆的憶念」

2012

和南甘露講座

在這方化外天地 你可以
 挹一壺月光
 掬一瓢海潮音
 採集感悟的花朵
 自在啜飲滴滴清泉甘露

一〇一二年立冬，展開了一連六場的「和南甘露講座」，是為「造福觀音開光三十週年」紀念活動序曲。

寺方邀請到「昭下慧法師以「福慧圓滿的觀音精神」為題，於十一月十一日首講；次場是「寬下謙法師，主講「楊英風創作的活水源頭：佛法」，回顧楊教授三十年前恭塑造福觀音之背景思想；接下來還有「性下廣法師的「佛法與心理健康」講堂；馬淑禮教授所講「蘇東坡：皇后一二三、平民百千萬，貶謫到海角、天下詩書畫」；曾昭旭教授的「台灣的人文風景與身心修養」以及趙國安先生「佛在哪裡？」

其中，馬淑禮教授與曾昭旭教授在三十年前「造福觀音開光典禮——文藝獎座」即蒞臨大典演說，三十年後，又再度來到和南寺，為盛典共襄盛舉。

承續和南寺開山祖師上傅下慶老和尚以藝術弘法之大願，甘露講座的內容同樣以此為依歸。來寺聽聞甘露講座的信眾，均能感受到佛法與藝術交融之薰沐，佛法堂與採和文學、美術之美，使得莊嚴法語自然無為地深植人心。



護國息災水陸大法會

水陸法會是中國佛事功德最大、最不可思議的法會，乃集眾人之願力，「請四聖度六凡」——請十方的佛、菩薩、聲聞、緣覺，慈悲加持，使水陸空的天、人、阿修羅、地獄、餓鬼、畜生於受食之際，亦得以因誦經、持咒的法施，心開意解，得到法水的潤澤後，脫離苦難。

每年深秋，和南寺秉著戒慎誠謹的心情，舉辦水陸大法會，迄今已邁入第二十四個年頭。除了為救拔六道輪迴的眾生之外，更是懷著轉惡緣為善緣的悲願，為全國人民祈福，也為國家社會的安定吉祥盡一分心力。

二〇一三年，和南寺在五月啟經後，更提出兩部經中之王《法華經》和《華嚴經》，讓有緣信眾們共同參與持誦，期間方丈和尚導道，一法師更開示法要，期使大眾藉由聽經聞法，進而福慧雙修，同霑法益。

活動內容：

■ **朝山供諸天：**

十月二十六日(六)晚上九點

■ **義賣園遊會：**

十月二十七日(日)上午九點至下午一點

■ **敲擊幽冥鐘：**

十月二十七日(日)凌晨起至十一月三日凌晨

■ **水陸大法會：**

十一月四日至十日

【內壇】水陸頭

副水陸頭

大願功德主

慈悲功德主

喜捨功德主

如意功德主：陸萬元

吉祥功德主：參萬元

功德主：壹萬元

消災：壹仟元

拔渡：壹仟元

香花燈：貳仟元

水陸大齋

護法大齋

福壽齋：壹萬元

吉祥齋：陸仟元

如意齋：參仟元

平安齋：壹仟元





海厝——太平洋原民善知眾藝作坊

編輯部

海厝假日學校緣起

源起於和南寺開山宗祖^上傳下慶老和尚以藝術弘法，以及慈心關懷東海岸原民生活人文，于二〇〇八年機緣成熟，在現任大方丈^上道一法師主持之下，成立「海厝——太平洋原民善知眾藝作坊」，為花蓮縣一鄉五村（壽豐鄉、豐濱村、靜浦村、新社村、港口村、磯崎村）的原民小朋友開辦「海厝假日學校」，特別聘請花蓮地區優秀的退休教師，擔任海厝原民小朋友生活及課業輔導老師，於學期間的每週假日辦學，派車接送海濱線上學童到此就學。同時，不定期為孩童舉辦義診，關懷學童們的健康；也舉辦許許多多營隊活動，寓教於樂。

《湛葉日記》童話繪本贈書活動

去年六月份，花蓮和南寺舉辦了「《湛葉日記》童話繪本贈書偏鄉」活動，不僅有「海厝假日學校」的學童們參加，一共有海線三百多位原民學童與會。到場的每一位小朋友都獲得了一套童書繪本及動畫DVD，藉此文化盛會，讓海線原民學童廣為社會大眾關注。蒞臨會場的貴賓包括了行政院原住民委員會企劃處王瑞盈副處長、行政院東部聯合服務中心高揚昇執行長、教育部電算中心李月碧組長、花蓮數位機會中心各單位代表，皆受贈百餘本套書，希望藉著各界的力量，將《湛葉日記》這部以原民原鄉事物發想的故事繪本，送達全台灣原民孩童的小手中，以啟蒙更多真善美的心靈。



於此同時，《湛葉日記》五百套捷克文童話繪本也送達捷克布拉格圖書館，應允二〇一一年在「九七願景基金會」對哈維爾總統贈書捷克孩童之諾。當天，捷克駐華使節葛德凱（Mr. Juraj Koudełka）大使伉儷特地親臨會場代表受贈，並與小朋友同樂。

海厝假日學校結業式

今年六月，甫有法務部檢察總長黃世銘居士、常務次長蔡清祥居士率團訪問和南寺，與陳維練司長、張文政司長、周章欽主秘、洪泰文檢察官，與花蓮地方法院張金塗檢察長等共同拜會和南寺^上道一大方丈，關心和南寺「海厝」原民假日學校的辦學成績。接著，台電董事長黃重球居士偕夫人一同來到和南寺參訪^上道一大方丈，並關懷「海厝」偏鄉地區原民學童教育狀況，並以本寺為基點，深入了解花東遠僻地區供電情形，以為政策之據。

立夏時分，海厝假日學校於六月二十二、二十三日舉行第六屆結業式，共有各年級四十五位小朋友參加，和南寺^上道一大方丈特別到場致詞，並頒發結業證書和優學獎狀，以資鼓勵，大方丈還特別為小朋友們準備一人一支萬花筒，神奇小禮物憑添了學童們歡樂的笑語。

另外，長期支持、贊助海厝假日學校的徠福基金會王光明董事長暨夫人黃曼齡女士也到場擔任嘉賓，嘉勉海厝假日學校的原民小朋友更上層樓。同時，花蓮東南扶輪社楊青基社長、國際扶輪社王文邦主委也蒞臨現場頒獎，以鼓勵學子。此次，還舉辦了兩天一夜的兒童夏令活動，由現任海厝假日學校召集人謝淑美老師、林世暎老師和熱情的志工媽媽們、東華大學課輔團隊，準備多元活潑的精彩益智遊戲，讓海厝假日學校的小朋友們滿載而歸。





「海厝——太平洋原民善知眾藝作坊」願景

和南寺^{上道}大方丈表示：「成立『海厝——太平洋原民善知眾藝作坊』的宗旨與願景，即是透過對原民兒童的基礎教育，由根本來提升東岸海線原民的生活。對於原民小朋友的工作有兩大重點：一是發揮母體文化藝術本能，讓他們學習保有母體文化藝術的價值；二是藉此提升海線原民生活品質，進而能富足且無虞。在^{上傳}慶老和尚的佛教藝術情懷中，『和南寺佛教藝術』與『原民文化藝術』是亦步亦趨，並行不悖的。」未來，還將成立「海厝合唱團」，從學童的「善知眾藝」音樂美學培養起，藉此落實藝術育化民心的理念。

大方丈接著說道：「二十年後，海厝的學生們長大成人，第一階段的成果將會出現；第二階段，海厝會逐漸轉型規畫成立一藝術區塊，當他們以藝術家身分回歸原鄉，便得以在這裡從事雕刻、繪畫創作，推廣海線原民文創藝術商品；到了第三階段，還會有原民文化母語的探究與保存，因為母語是原民生命的根基，海厝將跟東華大學合作，同時結合花蓮山線原民區域、台東原民及台灣各地原民文化體系著手進行母語研究，並且進行國際交流，屆時，海厝將成為原民母體文化的保存體。」

整合宗教、文學、藝術、社會福利，以及環境社區發展的概念，是和南寺成立「海厝——太平洋原民善知眾藝作坊」平台的核心價值，因此，和南寺不僅有宗教寺院的單一價值，還疊有深厚的文化、教育價值，意義深遠。\$



一真大哉大方丈 十智同真同住持

透水月華虛而可見
無心鏡像照而常空

清涼澄觀國師·師答皇太子問心要書

- | | | |
|--------|------|---------|
| (一)同一質 | 返本還源 | 開發天真的能量 |
| (二)同大事 | 尊重正教 | 發覺夢起勝境 |
| (三)總同參 | 請益擎擔 | 如何竅領天地 |
| (四)同真智 | 最初發心 | 本願鷹擊長空 |
| (五)同遍普 | 慈悲心起 | 就能靈心感應 |
| (六)同具足 | 十智同真 | 辨驗空行仰兌 |
| (七)同得失 | 位裡轉身 | 契入全象大眼 |
| (八)同生殺 | 月鋪金地 | 生發淨法界光 |
| (九)同音吼 | 從隨行來 | 應學自在主童子 |
| (十)同得入 | 體觀德式 | 華嚴遊戲三昧 |



為蒙古文學家總統恩和巴雅祈福



二〇一二年十二月七日至九日，於和南寺大雄寶殿及薰念堂恭燃祈願燈海，為遠在蒙古的好友——深受人民愛戴的蒙古那木巴爾·恩和巴雅(Nambar Enkhbayar)前總統，進行連續三十六個小時不間斷的祈福。

Be always with you.

蒙古國前總統恩和巴雅
諸佛護佑，大通智勝，展威神力。
天行健，君子以自 不息。

Nambar Enkhbayar, former President of Mongolia
Buddha's blessings and protection along with supreme wisdom display majestic power.
As heaven maintains vigor through movement,
a superior man makes untiring endeavor for advancement.

2013 華嚴經·方丈開示時間表

- 11/16 (六)、11/23 (六)
- 11/30 (六)、12/07 (六)
- 12/14 (六)、12/21 (六)
- 12/14 (六)

早上09:50於和南寺·大雄寶殿

~歡迎大家踴躍參加~